

junior

Icônes, atelier pour enfants de 6 -12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30.* Tél. 47 93 30-214.

De rouden Draach, Poppentheater mat Live Musek, fir Kanner vun 1 bis 3 Joer, Salle des fêtes de l'école rue Gellé, *Luxembourg, 15h.* Tél. 47 08 95-1, www.despiegel.com

konferenz

Bosnie-Herzégovine dans le cadre historique, culturel et politique de l'Europe, de Muhamed Nezirovic, Salle A21 au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg, 20h.*

musek

Mozart Requiem, mit dem Opernchor, dem Saarländischen Konzertchor und dem Saarländischen Staatsorchester, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

theater

Impro al dente, improvisierte Szenen mit Biss, Centre culturel Prince Henri, *Walferdange, 18h30.*

Männer, Liederabend von Franz Wittenbrink, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Amphitryon, von Heinrich von Kleist, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1.

Fudder fir de bloen Hirsch, mat der Mady Durrer a mam Joël Seiller, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tel. 26 62 02 31.

Toâ, de Sacha Guitry, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Marianne Lorgé, Jacques Paquer et Norbert Rutili, mise en scène par Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 49 31 66.

konterbont

Von wegen süß, Lesung mit Bettina Obrecht, Hihof, *Echternach, 20h.*

Fr, 16.6.

konferenz

La voie du calme: Le Qi Gong (Chi Kung), un art de vivre au quotidien, par le Dr Liu Dong, Forum Campus Geesseknäppchen, *Luxembourg, 20h.*

musek

Maxime Bender Quartet, jazz, Terrasse de la Brasserie Neumünster, *Luxembourg, 18h - 20h.* Tél. 26 20 52-981 (en cas de pluie à l'intérieur).

Giselle Reloaded, Ballettabend von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Vox, unter der Leitung von Dafydd Bullock, Werke von Mozart, Bullock und Crane, Kirche, *Junglinster, 20h.* Tel. 44 67 93 oder 021 72 94 10.

Bluesnight, Phil Guy & Wentus Blues Band, Louis King Band et The Little Blues Band, Centre culturel, *Hesperange, 20h.* D'woxx verschenkt 3 Ticketen fir dësen Event. Interesséiert? Einfach uruffen um 29 79 99-0 e Méindeg ëm 9 Auer.

Voices International Community Choir, Philharmonie, salle de Musique de Chambre, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 32 26 32.

La damnation de Faust, de Berlioz, avec l'Orchestre National de Lorraine, sous la direction de Jacques Mercier, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h30.* Tél. 033 3 87 74 16 16.

Knock, d'après Jules Romains, par le Théâtre du Kronope, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 22h.* Tél. 26 81 21-304.



Trois frères, trois virtuoses de l’oud: sur inivitation du Folk-Clupp le Trio Joubran de Palestine passera le 14 juin à la Kulturfabrik.

theater

Lorenzaccio, von Alfred de Musset, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Drei Mal Leben, von Yasmina Reza, mit Josiane Peiffer, Martina Roth, Steve Karier und Germain Wagner, Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h.* Tel. 29 12 81.

Toâ, de Sacha Guitry, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Marianne Lorgé, Jacques Paquer et Norbert Rutili, mise en scène par Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 49 31 66.

konterbont

Das Geheimnis der Porta Nigra, Erlebnisaufführung, Porta Nigra-Vorplatz, *Trier, 15h.*

Verrat und Intrigen in den Kaiserthermen, Erlebnisführung mit dem Tribun Mallobaudes, Kaiserthermen, *Trier, 18h.*

Gladiator Valerius, szenische Darstellung eines Gladiatorenlebens, Amphitheater (Olewiger Straße), *Trier, 18h + 20h.*

Hexen, Teufel, Arme Seelen, dämonologische Stadtführung, St. Paulin (Thebäerstraße 52), *Trier, 21h.*

Sa, 17.6.

am dag

Marché aux puces, Parc des Expositions, *Metz, 6h.* Tél. 0033 3 87 55 66 00.

musek

Récital d'orgue, par Tom Schreiner, église Saint-Michel, *Luxembourg, 11h.*

Blues & Jazz um Haff, mat Dave White & His Bad Luck Cats, Jef Neve, Miguel M., Maxime Bender Quartet et Egidio "Juke" Ingala Band, Pärdsatelier, Liewenshaff, *Merscheid/Heiderscheid, 19h.*

Musical-Gala, Melodien von Gershwin, Bernstein und anderen, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Bramwell Tovey, oeuvres de Gregson, Wengler, Liszt et Rachmaninov, Philharmonie, *Luxembourg, 20h.* Dans le cadre du Festival International d'Echternach. Tél. 72 99 40.

Voices International Community Choir, Sall Robert Krieps am Centre culturel de rencontre Abbaye Neumünster, *Luxembourg, 20h.*

B.B. & The Blues Shacks, Schloss, *Vianden, 20h.* Tel. 84 92 91.

Malika Domrane, chanson kabyle, Kulturfabrik, *Esch, 20h30.* Tél. 55 44 93-1.

theater

Lorenzaccio, von Alfred de Musset, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Fudder fir de bloen Hirsch, mat der Mady Durrer a mam Joël

Seiller, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tel. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT

Drei Mal Leben, von Yasmina Reza, mit Josiane Peiffer, Martina Roth, Steve Karier und Germain Wagner, Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h.* Tel. 29 12 81.

Toâ, de Sacha Guitry, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Marianne Lorgé, Jacques Paquer et Norbert Rutili, mise en scène par Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 49 31 66.

Medea, Tragödie von Euripides, Kaiserthermen, *Trier, 21h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

konterbont

Das Geheimnis der Porta Nigra, Erlebnisaufführung, Porta Nigra-Vorplatz, *Trier, 13h15 + 15h.*

Verrat und Intrigen in den Kaiserthermen, Erlebnisführung

mit dem Tribun Mallobaudes, Kaiserthermen, *Trier, 18h.*

Gladiator Valerius, szenische Darstellung eines Gladiatorenlebens, Amphitheater (Olewiger Straße), *Trier, 18h + 20h.*

Poetry Slam Special Produktion (Stockplatz 2a), *Trier, 20h30.* Tel. 0049 651 4 10 62.

Des Nachts durch Triers Gassen, abendliche Stadtführung, Treffpunkt am Porta Nigra-Vorplatz, *Trier, 21h.*

So, 18.6.

musek

6. Kammerkonzert, mit dem Maris-Ensemble, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h.* Tel. 0049 681 30 92-0.

6. Kammerkonzert, Werke von Mozart, Römersaal der Vereinigten Hospiten, *Trier, 11h15.*

Riaz Khabirpour Quartet, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg, 11h30.* Tél. 26 20 52 981.

Les Musiciens, sous la direction de Nicolas Brochot, oeuvres de Beethoven, Schubert, Mahler, Wolf, Dvorák, Strauss, Wagner, Grieg et Berlioz, Philharmonie, salle de Musique de Chambre, *Luxembourg, 17h.* Tél. 47 08 95-1.

Jumuth: Die Weltmeisterschaft des Lebens oder die Jagd nach den Juwelen der Erfahrung, Musiktheater- und Dokumentarfilmproduktion, Tufa, Großer Saal, *Trier, 19h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Don Giovanni, Oper in zwei Akten von W.A. Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Quatuor Louvigny, oeuvres de Schubert, Borodine et Civitareale, église SS. Pierre et Paul, *Echternach, 20h.* Dans le cadre du Festival International d'Echternach. Tél. 72 99 40.

Orchestre de Salon, Schloss, *Vianden, 20h.* Tel. 84 92 91.

Salsa life, Europäische Kunstakademie (Aachener Str. 63), *Trier, 22h30.* Tel. 0049 9 98 46-0.

theater

Crash, Balletabend von Marguerite Donlon und Helena Waldmann, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Medea, Tragödie von Euripides, Kaiserthermen, *Trier, 21h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

konterbont

Das Geheimnis der Porta Nigra, Erlebnisaufführung, Porta Nigra-Vorplatz, *Trier, 11h30 +14h.*

Gladiator Valerius, szenische Darstellung eines Gladiatorenlebens, Amphitheater (Olewiger Straße), *Trier, 18h.*

Avis

La Direction de la Santé se propose d'engager pour les besoins de la Division de l'Inspection Sanitaire

un employé m/f de la carrière de l'ingénieur

à mi-temps et à durée déterminée

Seront admis à concourir les candidat(e)s détenant :

- un diplôme de fin d'études secondaires luxembourgeois et un diplôme d'ingénieur délivré par une université ou une école d'enseignement technique supérieur du degré universitaire après un cycle d'études d'au moins quatre années.

- ou un certificat d'études luxembourgeois ou

étranger reconnu équivalent

Préférence sera donnée au candidat m/f ayant une formation universitaire en sciences agro-alimentaires ou bio-chimiques.

Le diplôme devra être inscrit au registre des diplômes prévu à l'article 1er de la loi du 17 juin 1963 ayant pour objet de protéger les titres d'enseignement supérieur.

La maîtrise des langues luxembourgeoise, française, allemande et anglaise de même que des connaissances approfondies de Windows, Word, Excel et Access, ainsi qu'un maniement aisé de banques de données sont souhaitables.

Les demandes accompagnées des copies des diplômes et

d'un curriculum vitae sont à adresser à la Direction de la Santé, Villa Louvigny, Allée Marconi à L-2120 Luxembourg pour le **30 juin 2006** au plus tard.

Une première sélection sera faite sur base des dossiers introduits. Le recrutement se fera sur titres et/ou sur épreuves.

Pour tout renseignement supplémentaire les personnes intéressées pourront s'adresser au numéro de téléphone: 478-5655.

Communiqué de presse

L'administration des Ponts et Chaussées tient à informer les usagers de la route que suite aux travaux de réfection

de la couche de roulement sur l'O.A. 216 enjambant l'A6 à la Cloche d'Or, la RN4 sera barrée dans les 2 sens de la circulation le samedi, 10.06.2006 entre 6.00 h et 16.00 h entre la rue Emile Bian (zone d'activité) et le giratoire à l'intersection avec le CR186.

Des déviations y relatives seront mises en place. Ces travaux ne seront exécutés que si les conditions météorologiques le permettent. L'administration des Ponts et Chaussées vous remercie de votre compréhension.